

PEČ NA PELETE  
LUCA

NAVODILA ZA MONTAŽO, UPORABO IN VZDRŽEVANJE PEČI



**Peleti → gorivo iz lesne biomase → biogorivo**

**Naprave za ogrevanje (v teh navodilih imenovane »peči«) podjetja ALFA PLAM (v teh navodilih imenovanega ALFA PLAM) izdelujejo in testirajo v skladu z varnostnimi ukrepi veljavnih predpisov Evropske skupnosti.**

**Ta navodila so namenjena uporabnikom peči, strokovnjakom, ki peči montirajo, operaterjem in delavcem za vzdrževanje peči, prikazane na prvi, naslovni strani navodil.**

**Prosimo, da se obrnete na proizvajalca peči ali pooblaščen servisni center, če v teh navodilih česa ne razumete. Pri tem vedno navedite številko odstavka oziroma poglavja predmeta, ki vas zanima, oziroma predmeta, glede katerega so se pojavile nejasnosti.**

*Tiskanje, prevod in reprodukcija teh navodil, čeprav le delna, se lahko izvajajo samo s soglasjem podjetja ALFA PLAM, kar torej pomeni, da mora podjetje ALFA PLAM odobriti navedena dejanja. Tehnične informacije, fotografije in specifikacije v teh navodilih je prepovedano posredovati tretjim osebam.*

### **SISTEM DVOJNEGA IZGOREVANJA**

Plamen, ki nastaja pri pravilnem izgorevanju lesa v peči, oddaja enako količino ogljikovega dioksida (CO<sub>2</sub>) kot pri naravnem razpadanju lesa.

Količina ogljikovega dioksida (CO<sub>2</sub>), ki nastaja pri izgorevanju ali razpadanju rastlinske mase, ustreza količini ogljikovega dioksida (CO<sub>2</sub>), ki jo rastlinska masa lahko pridobi iz okolja in jo razgradi v kisik za zrak in ogljik za rastline v vsej svoji življenjski dobi.

Uporaba neobnovljivih fosilnih goriv (premog, nafta, plin) v nasprotju z izgorevanjem lesa sprošča oziroma v ozračje izpušča ogromne količine ogljikovega dioksida (CO<sub>2</sub>), ki se je zbiral milijone let, in tako ustvarja učinek tople grede.

Uporaba lesa kot goriva je zato popolnoma v ravnotežju z okoljem, ker je les kot obnovljivo gorivo v ekološki harmoniji z naravo.

S principom čistega izgorevanja se v celoti dosegajo ti cilji, zato na tem principu temelji projekt izdelkov podjetja ALFA PLAM.

Kaj pomeni čisto izgorevanje in kako poteka?

Regulacija in uravnavanje primarnega zraka ter vnos sekundarnega zraka ustvarjajo oziroma povzročajo sekundarno izgorevanje ali t. i. poizgorevanje, kar daje sekundarni plamen, ki je po svojih značilnostih svetlejši in močnejši od osnovnega ali primarnega plamena. Dodatek novega kisika (z dodanim zrakom) omogoča dodatno izgorevanje plinov, ki niso do konca zgoreli. To bistveno povečuje toplotni učinek in zmanjšuje škodljive emisije ogljikovega dioksida (CO), ker je nepopolno izgorevanje kar najbolj omejeno. To so osnovne značilnosti peči in preostalih izdelkov podjetja ALFA PLAM.

## **0.0 TEHNIČNE ZNAČILNOSTI PEČI**

### **1. Dimenzije peči**

– širina.....	500 mm
– globina.....	470 mm
– višina.....	940 mm
2. Premer dimovodnega priključka.....	80 mm
3. Premer dovoda zunanjega zraka.....	100 mm
4. Višina od tal do osi dimovodnega priključka.....	350 mm
5. Maksimalna moč peči.....	8,37 KW
6. Maksimalna poraba.....	2,03 kg/h
7. Stopnja izkoriščenosti pri maksimalni moči.....	84,55 %
8. Minimalna moč peči.....	3,02 KW
9. Minimalna poraba.....	0,82 kg/h
10. Stopnja izkoriščenosti pri minimalni moči.....	75,42 %
11. Minimalno prezračevanje.....	2 Pa
12. Optimalni prezračevanje.....	12 Pa
12. Prostornina ogrevanja.....	110–140 m <sup>3</sup>
13. Kapaciteta lijakastega rezervoarja goriva.....	23 kg
14. Maksimalni čas delovanja s polnim rezervoarjem.....	35 h
15. Minimalni čas delovanja s polnim rezervoarjem.....	11 h
16. Maksimalna izhodna moč.....	450 W
17. Teža peči:	
– neto.....	110 kg
– bruto.....	128 kg

## **1.0 NAMEN TEH NAVODIL**

Namen teh navodil je omogočiti uporabniku, da lahko upošteva vse ukrepe in pripravi vso opremo ter material za varno in pravilno uporabo peči.

### **1.1 AŽURIRANJE**

Ta navodila predstavljajo pravo umetniško delo v trenutku, ko je peč prišla na trg. Zato podjetje ALFA PLAM ne upošteva peči, ki so že na trgu z ustrezno tehnično dokumentacijo in jih ne šteje za brezhibne ali primerne glede kakršnih koli modifikacij, adaptacij ali uporabe novih tehnologij na novih strojih.

Vsebino teh navodil je treba pozorno prebrati oziroma preučiti ter strogo upoštevati vsa navodila v tem priročniku. Vse informacije, ki jih vsebuje ta knjižica, so nepogrešljive za montažo, uporabo in vzdrževanje peči.

Ta navodila je treba skrbno hraniti, ker vsebujejo napotke, kako ravnati, če pride do težav ali nejasnosti.

*Ob predaji ali prodaji peči tretji osebi je treba novemu lastniku dati tudi ta navodila.*

Če to knjižico izgubite, lahko proizvajalca prosite za novo.

### **2.0 ODGOVORNOST PROIZVAJALCA**

Z izdajo teh navodil podjetje ALFA PLAM **ne prevzema nobene civilne ali pravne odgovornosti, neposredne ali posredne za:**

- nesreče zaradi neupoštevanja standardov in specifikacij, navedenih v teh navodilih;
- nesreče zaradi nepravilne uporabe;
- nesreče zaradi sprememb in popravil, ki jih ni odobrilo podjetje ALFA PLAM;
- slabo vzdrževanje;
- nepredvidene dogodke;
- nesreče zaradi uporabe rezervnih delov, ki niso originalni ali niso primerni za te modele peči.

**Odgovornost za montažo v celoti prevzema sam monter (mojster).**

### **2.1 OSNOVNE ZAHTEVE DO UPORABNIKA**

Uporabnik mora:

- biti odrasla in odgovorna oseba in
- imeti določeno tehnično znanje, ki je potrebno za rutinsko vzdrževanje električnih in mehanskih komponent peči.

OTROCI SE NE SMEJO PRIBLIŽATI PEČI NITI SE Z NJO IGRATI, KADAR DELUJE.

### **2.2 TRANSPORT IN UPORABA PEČI – RAVNANJE**

Ko peč deluje, je treba paziti, da se ne nagiba naprej, ker je težišče peči spredaj.

Med premikanjem peči, ki mora biti popolnoma varno, pazite, da je nosilnost viličarja večja od teže peči, ki jo mora dvigniti. Izogibajte se sunkovitim in hitrim premikom.

VSO EMBALAŽO JE TREBA UMAKNITI, DA NI NA DOSEGU OTROK, SAJ ZARADI MATERIALA, KI JE V EMBALAŽI, LAHKO PRIDE DO ZADUŠITEV (PLASTIČNE VREČKE, FILMI, STIROPOR ITD).

### **2.3 ODGOVORNOST MONTERJA**

**Odgovornost monterja je** preveriti dimni cevovod, vsrkanje oziroma dovod zraka in vse rešitve, potrebne za montažo (vgradnjo) peči.

**Odgovornost monterja je** uskladiti peč z lokalnimi zakonskim predpisi, ki veljajo tam, kjer se peč montira (vgrajuje).

**Uporaba peči** mora biti v skladu z navodili iz tega priročnika za uporabo in vzdrževanje ter z vsemi varnostnimi standardi, ki jih določajo veljavni lokalni zakonski predpisi, kjer se peč montira.

Monter mora **overiti (potrditi):**

- tip peči, ki se montira;
- ustreznost prostorov, kjer se peč montira, kar pomeni velikost prostora, potrebnega za montažo, ki jo predpiše proizvajalec peči;
- navodila proizvajalca generatorja toplote, ki se nanašajo na zahteve sistema za odvajanja dima (vodi in cevi za odvod dima);
- notranji prečni presek dimnika, material, iz katerega je dimnik izdelan, izenačenost prečnega preseka, dimnik, v katerem ni nobenih ovir;
- višino in navpično podaljšanje dimnika;
- nadmorsko višino na kraju montaže oziroma vgradnje peči;
- namestitvev in ustreznost zaščitnega pokrova dimnika, odpornega proti delovanju vetra;
- možnost zaščite dovoda zunanjega zraka in velikost potrebnih odprtin;
- možnost hkratne uporabe peči, ki jo je treba montirati s preostalo opremo, ki je že na tem mestu.

Če so rezultati vseh točk preverjanja pozitivni, se lahko nadaljuje vgradnja oziroma montaža peči. Ravnati je treba po navodilih proizvajalca peči, in standardih zaščite pred požari in standardih, predvidenih za varnost.

Ob koncu montaže je treba sistem zagnati za najmanj 30 minut, da bi preverili vsa tesnila na sistemu.

Ko so vgradnja in pomembne podrobnosti končane, mora monter stranki zagotoviti:

- navodila za uporabo in vzdrževanje, ki jih izda proizvajalec peči (če taka navodila niso dostavljena s pečjo);
- dokumentacijo, potrebno za usklajevanje z veljavnimi standardi.

### **3.0 MONTAŽA – VGRADNJA PEČI**

#### **Odgovornost za dela, opravljena na kraju vgradnje, v celoti prevzema uporabnik.**

Pred zagonom peči mora monter izpolniti vse zakonske varnostne standarde in predvsem:

- preveriti, da postavitvev peči ustreza lokalnim, nacionalnim in Evropskim predpisom;
- poskrbeti, da ustreza zahtevam, navedenim v tem dokumentu;
- preveriti, da postavitvev dimnega cevovoda in dovoda zraka ustreza tipu montirane peči;
- poskrbeti, da se ne naredijo oziroma vzpostavijo električni priključki, pri katerih se uporabljajo začasni in/ali neizolirani električni kabli;
- preveriti učinkovitost ozemljitve električnega sistema;
- poskrbeti, da monter vedno uporablja osebno zaščitno opremo in vsa sredstva zaščite, ki jih predpisujejo veljavni lokalni predpisi;
- **vedno zagotoviti dovolj servisnega prostora, potrebnega za kakršno koli vzdrževanje in popravila peči.**

### **3.1 POSTAVITEV PEČI**

Svetujemo vam, da vzamete peč iz embalaže šele, ko prispe na kraj, kjer bo nameščena.

Peč stoji na plastičnih nogicah, v katere so vlti vijaki M 10 (4 kom), ki so priviti v podstavek peči. Na vijake so privite matice M 10 mm do plastičnega dela. Nogice so prav tako privite do konca, na podstavek peči. Ko peč osvobodite embalaže, in jo prinesete na mesto, kjer bo stala, je treba vse nogice odviti, da uravnate skupno višino od tal do podstavka peči oziroma da nogice segajo od podstavka peči za okoli 25 mm. Ko končate izravnavanje peči, ki mora stati vodoravno, z maticami, ki jih privijate s ključem št. 17 in se morajo prilegati ob podstavek, hkrati z držanjem plastičnega dela nogice z rokami zategujete matice. Višina približno 25 mm od tal do podstavka peči je potrebna zato, da kroži zrak in da je boljše hlajenje peči. Tako zaščitite peč pred pregrevanjem in ji podaljšate življenjsko dobo.

Če sosednji (okoliški) zidovi in/ali tla niso **odporni proti toploti**, je treba uporabiti ustrezno zaščito z izolacijskim materialom, ki ne gori.

Vedno zagotovite varno razdaljo (približno 35 do 40 cm) med pečjo in pohištvom, gospodinjstvi aparati itd.

Predlagamo, da za zaščito tal, če so iz gorljivega materiala, na tla pod peč postavite kovinsko ploščo debeline 3 do 4 mm, da izstopa 30 cm pred prednji del peči.

**Peč mora biti najmanj 25 cm oddaljena od okoliških zidov.** Vedno pustite vsaj 15 cm med zadnjo steno peči in zidom, da bi omogočili pravilno kroženje zraka oziroma da bi zrak v tem delu pravilno krožil.

Če je peč nameščena v kuhinji z rešetkami za odvod zraka ali v sobah oziroma prostorih z generatorji toplote na trda goriva (kot so peči na drva), vedno poskrbite, da je količina vstopnega zraka (v kuhinjo ali sobo) zadostna za zagotovitev varnega obratovanja peči.

Če vodi kanal za odvod dima skozi strop, mora biti ustrezno toplotno izoliran z izolacijskim materialom, ki ne gori. Ko je peč postavljena na svojem mestu, jo je treba uravnati s prilagodljivimi nogicami.

#### **NEVARNOST**

Armatura odvoda dima **NE SME** biti priključena oziroma povezana:

- na dimno cev, ki jo uporablja drug generator toplote (bojlerji, peči, kamini, štedilniki itd.);
- na sistem odvoda zraka (rešetke, ventilacijske odprtine itd.), čeprav je sistem povezan s cevnim odvodom.

#### **NEVARNOST**

Prepovedano je montirati ventile za zapiranje pretoka (zračenja) zraka (pokrovi, ventili, ki lahko preprečijo pretok zraka oziroma onemogočijo zračenje).

#### **POZOR**

Če je odvajanje zraka slabo oziroma če je pretok zraka slab (številni zavoji, neustrezen zaključek odvoda dima, zoženje itd.), je lahko odvajanje dima slabo oziroma ovirano.

Sistem za odvajanje dima iz peči deluje na podlagi negativnega pritiska in blagega pritiska odvodne cevi dima. Zelo je pomembno, da je sistem za odvajanje dima hermetično zaprt. Za to so potrebne gladke cevi z notranje strani. Predvsem je treba skrbno analizirati oziroma preučiti načrt in strukturo prostora (sobe), ko se cev za odvajanje dima postavlja skozi zidove in streho, tako da se vgradnja cevi opravi pravilno v skladu s standardi zaščite pred požari. Najprej je treba zagotoviti, da je v sobi oziroma prostoru, kjer je peč, dovolj zraka za izgorevanje. Priporočljiv je občasen pregled, da bi zagotovili, da se zrak za izgorevanje dovaja pravilno do komore za izgorevanje biogoriva. Peč deluje na 230 V - 50 Hz. Prepričajte se, da električni kabel ni zvit pod pečjo, da je daleč od vročih mest in da se ne dotika nobenega ostrega predmeta, ki bi ga lahko prerezal. Če je peč električno preobremenjena, se lahko skrajša življenjska doba elektronike v peči.

**Nikoli ne izklaplajte električnega napajanja tako, da potegnete vtikač, dokler v peči gori ogenj. To lahko ogrozi pravilno delovanje peči.**

### **3.2 SISTEM ODVAJANJA DIMA**

Odvod dima mora biti opravljen v skladu z veljavnimi standardi. Cev odvoda dima mora biti dobro zapečaten. Glejte slike 1 do 7.

Za odvod dima se lahko uporabljajo klasični zidani dimniki, lahko pa se naredijo tudi dimniki iz cevi, ki morajo biti dobro izolirane (dvojni zid) in zapečateni, da ne bi v njih nastajala kondenzacija.

Odvodna cev nikakor ne sme biti povezana z drugimi sistemi katere koli vrste, kot so sistemi, kjer se dim odvaja iz komore izgorevanja, izpušne rešetke, sistem distribucije zraka itd. Prav tako je odvod dima prepovedano postavljati v zaprtih ali delno zaprtih prostorih, kot so garaže, ozki hodniki, pod zaprtimi barakami ali na katerem koli drugem mestu, kjer se lahko pojavi dim. Peč priključi na cevovod odvoda dima strokovnjak dimnikar, ki preveri, da v dimniku ni niti najmanjših razpok ali rež. Če so v dimniku odvoda dima razpoke, je treba cev za odvod dima zaviti v nov material zato, da je delovanje pravilno.

Za to se lahko uporabljajo cevi, ki so toge in iz barvanega (najmanjše debeline 1,5 mm) ali iz nerjavnega jekla (najmanjše debeline 0,5 mm).

Sistem za odvajanje dima (dimnik) iz kovinskih cevi mora imeti ozemljitev v skladu z veljavnimi standardi in zakonskimi predpisi. **Ozemljitev zahteva zakon.**

**Ta priključek ozemljitve mora biti neodvisen od ozemljitve za peč.**

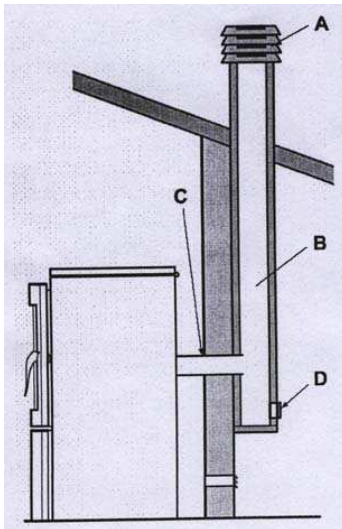
Cev za odvod dima mora biti pripravljena skladno s standardi glede dimenzij in materialov, ki se uporabljajo za njeno konstrukcijo (slika 1):

- A) vrh dimnika odporen proti vetru;
- B) maksimalni prečni presek 15 x 15 cm ali premer 15 cm, maksimalna višina 4–5 m;
- C) tesnilo;
- D) odprtina za pregled – nadzor.

Dimne cevi, ki so v slabem stanju ali so izdelane iz neprimernih materialov (azbestni cement, pocinkana pločevina itd. z grobo, hrapavo ali porozno površino), so nezakonite in ogrožajo oziroma ovirajo pravilno delovanje peči.

Dim je mogoče odvajati skozi eno klasično dimno cev (glej naslednje slike), če se izpolnijo naslednje zahteve:

- Preverite stanje vzdrževanja odvodne dimne cevi ali dimnika. Če je odvodna cev stara, jo je treba zamenjati z novo. Če je dimnik poškodovan, ga je dobro popraviti ali obnoviti z vstavitvijo jeklene cevi, ki je ustrezno izolirana z mineralno volno.



Slika 1

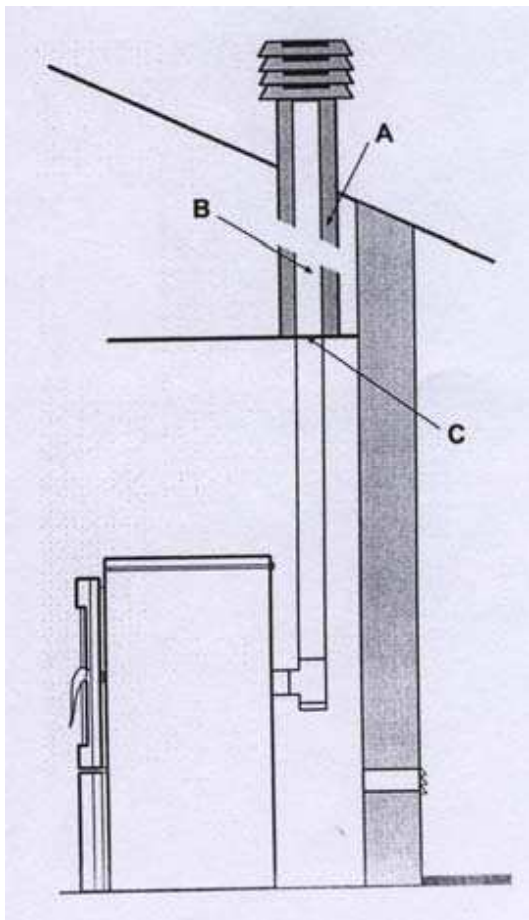
- Dim je mogoče odvajati neposredno v dimno cev (dimnik) le, če ima ta prerez do 15 x 15 cm ali premer 15 cm in pokrov za preverjanje in čiščenje.
  - **Če prečni presek dimnika meri več kot 15 x 15 cm ali je premer večji od 15 cm, lahko morebitno reguliranje povečanja zračenja (zmanjšanje) v dimniku opravite na tri načine:**
    1. Če je na dnu dimnika odprtina za čiščenje, jo je treba delno odpreti.
    2. Vnesti jekleno cev premera 10 cm v dimnik, če imate elemente za tako predelavo dimnika.
    3. Z regulacijo določenih parametrov v peči. To regulacijo sme opraviti samo pooblaščen servis Alfa Plama.
  - Poskrbite, da je priključek za hišni dimnik pravilno zapečaten.
  - Izogibajte se stiku z lahko gorljivim materialom (kot so lesene grede: v vseh primerih jih je treba izolirati s protipožarnim materialom, glej sliko 2).
- A) Mineralna volna.
  - B) Jeklene cevi.
  - C) Pregradna plošča.

Peč je izdelana za priključitev na dimnik z dimnimi cevmi premera 80 mm. Če ne uporabljate standardnega dimnika, ampak novega ali prirejate trenutnega, uporabljajte izolirane nerjaveče cevi (dvojna stena) premera skladno s tabelo 1. Upogljive cevi niso dovoljene.

TIP SISTEMA	PREMER mm	OCENA SISTEMA
-------------	-----------	---------------

Dolžina cevi manj kot 5 m	80	sprejemljivo
Dolžina cevi več kot 5 m	100	obvezno
Montaža na mestih nad 1.200 metrov nadmorske višine	100	priporočljivo

Tabela 1



Slika 2

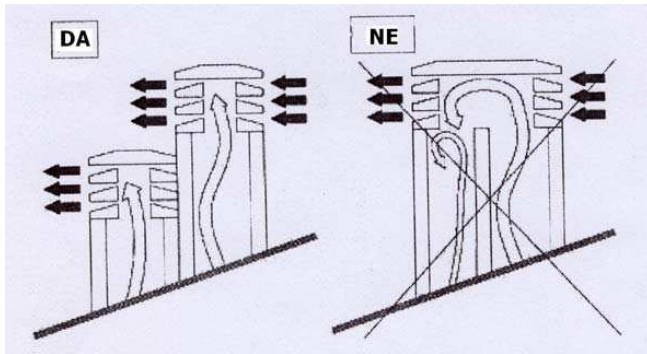
Pri uporabi povezovalne cevi med pečjo in cevjo za odvajanje zraka obvezno uporabite eno spojko »T« (kot je prikazano na slikah 5 in 6) s pokrovom za čiščenje (čep) ob peči. Uporaba povezovalne armature »T« mora omogočati zbiranje pepela, ki nastaja v cevi, in občasno čiščenje cevi za odvajanje dima, ne da bi morali cev sneti. Dim je pod blagim pritiskom, zato je obvezno preveriti, da pokrov (čep) za čiščenje sistema odvajanja dima popolnoma hermetično zapira odprtino in da je tako tudi po vsakem čiščenju. Poskrbite, da sestavljanje poteka po enakem vrstnem redu, in preverite stanje tesnila.

Montaža dimnih cevi mora potekati v skladu s sliko 7.

Strogo se odsvetujejo vodoravna podaljšanja, če pa je to potrebno, se prepričajte, da se cev nasprotno ne nagiba, ampak ima vsaj en 5-odstotni naklon. Vodoravna podaljšanja nikakor ne smejo biti daljša od 3 m.

Ni priporočljivo, da odvod dima povežete neposredno v peč z vodoravnim podaljšanjem, daljšim od 1 m. Oglejte si slike 4, 5, 6 in 8. Po T-spojki je treba postaviti navpično podaljšanje  $\varnothing$  80 mm, dolgo vsaj 1–1,5 m, šele potem vodoravno podaljšanje  $\varnothing$  80 mm in navpično podaljšanje  $\varnothing$  80 mm ali  $\varnothing$  100 mm, odvisno od višine dimne cevi (dimnika), kot je prikazano v tabeli 1.

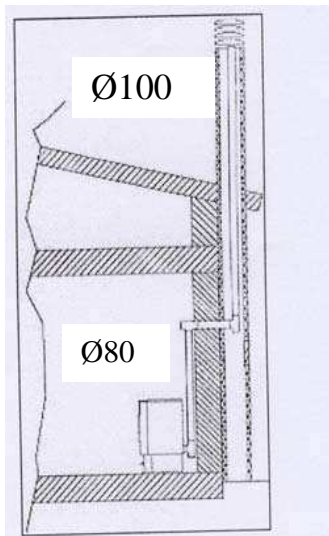
Slika 3 levo prikazuje, kako mora biti videti zaključek (vrh) dimnika, če imate dva dimnika drugega ob drugem, slika 3 desno pa kaže, kakšen ne sme biti zaključek.



Slika 3

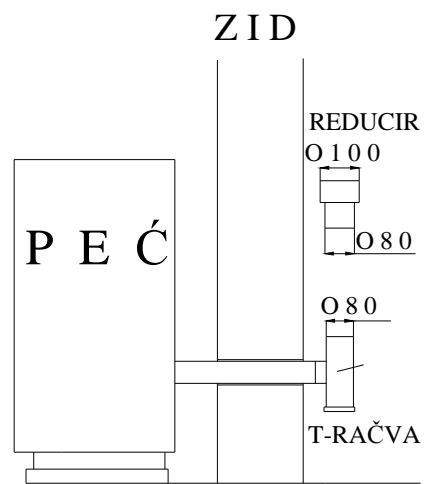
### **3.3 IZOLACIJA in PREMER ODPRTINE (luknja) NA STEHI (ali v zidu)**

Ko je določen položaj peči, je treba narediti eno luknjo oziroma odprtino, skozi katero bo šla cev za odvod dima. Ta se razlikuje glede na tip inštalacije, premera cevi za odvod dima (glej tabelo 1) in vrsto zida ali stropa, skozi kateroega mora cev. Glej tabelo 2. Izolacija mora biti iz mineralne volne z nominalno gostoto več kot 80 kg/m<sup>2</sup>.

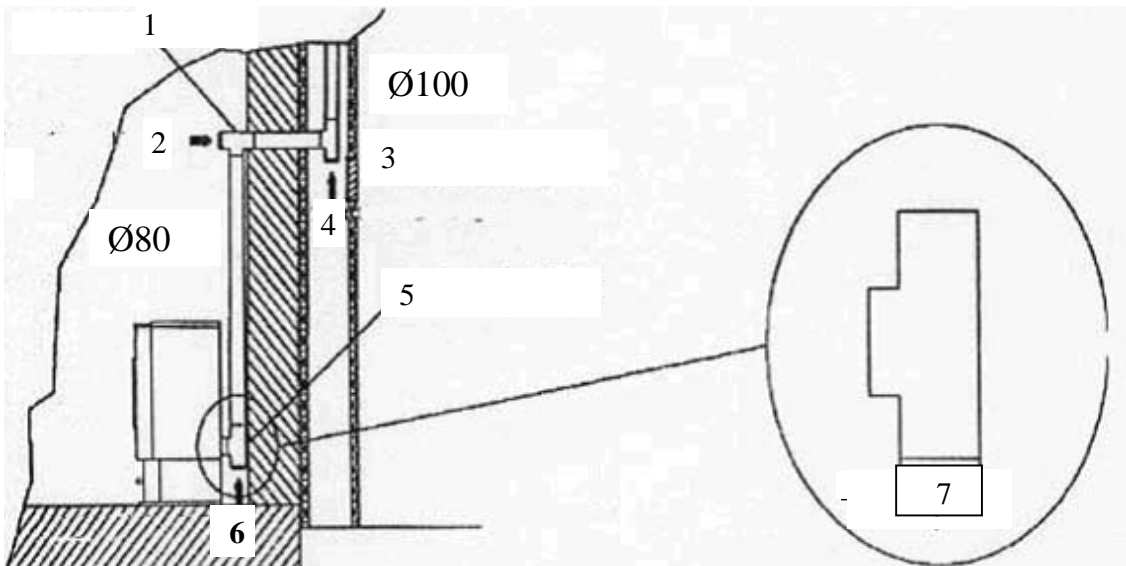


Slika 4

1. Armatura 80 > 100
2. Cevna armatura T-oblike



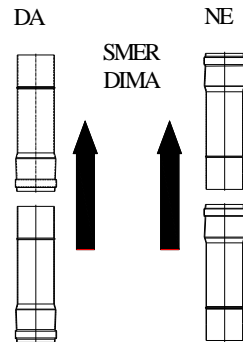
Slika 5



Slika 6

1. Cevna armatura T-oblike – cevna spojka T
2. Smer čiščenja

3. Odprtina, okno za servisiranje/pregled
4. Smer čiščenja
5. Cevna armatura T-oblike – cevna spojka T
6. Smer čiščenja
7. Hermetični pokrov za čiščenje (čep)



Slika 7. Način montaže dimnih cevi

Debelina izolacije mm		Premer cevi za odvajanje dima (mm)	
		D.80	D.100
		Premer odprtine (luknje), ki jo je treba narediti (mm)	
Stene iz lesa ali vnetljive ali deli, ki so gorljivi	100	150	170
Betonski zid ali streha	50	100	120
Zid ali streha iz opeke	30	100	120

Tabela 2: Debelina izolacije za del sistema, ki poteka skozi zid ali streho

Predvsem je treba zagotoviti POPOLNO KROŽENJE zraka (zračenje) v cevi za odvajanje dima, ki ga ne sme nič ovirati, na primer različna zoženja ali vogali. Vsi premiki osi morajo imeti en naklon z največjim kotom 45 stopinj od navpičnice, 30 stopinj pa je najboljša rešitev. Te premike bi bilo najbolje narediti pri vrhu dimnika, odpornega proti delovanju vetra.

V skladu s **predpisi (vrh dimnika odporen proti vetru, razdaljam in postavljanju peči)** je treba upoštevati razdalje, prikazane v tabeli 3:

Nagib strehe	Razdalja med vrhom slemena in dimnikom	Minimalna višina dimnika, merjena na gornji odprtini (na izhodu iz dimnika)
$\alpha$	Razdalja v metrih	Višina v metrih
$15^{\circ}$	manjša od 1,85 m večja od 1,85 m	0,50 nad vrhom slemena 1,00 meter od naklona strehe
$30^{\circ}$	manjša od 1,50 m večja od 1,50 m	0,50 nad vrhom slemena 1,30 metra od naklona strehe
$45^{\circ}$	manjša od 1,30 m večja od 1,30 m	0,50 nad vrhom slemena 2,00 metra od naklona strehe
$60^{\circ}$	manjša od 1,20 m večja od 1,20 m	0,50 nad vrhom slemena 2,60 metra od naklona strehe

Tabela 3

**Nujno je treba zagotoviti eno začetno vertikalno podaljšanje dolžine 1,5 metra (najmanj), da bi zagotovili pravilno odvajanje dima.**

### **3.4 DOVAJANJE ZRAKA ZA IZGOREVANJE (slika 8)**



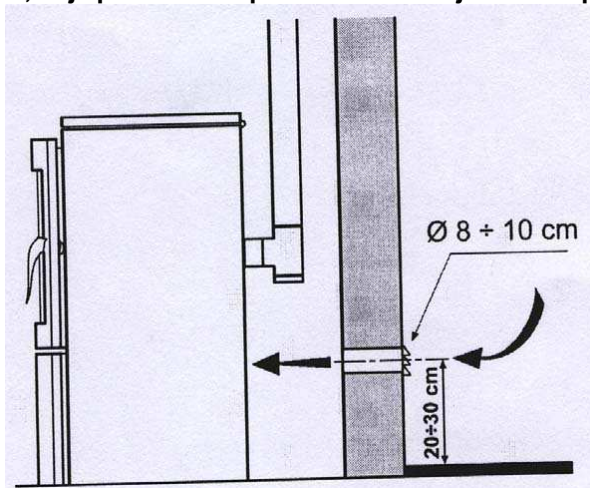
Zrak iz okolja, potreben za izgorevanje, je treba regenerirati z eno ventilacijsko rešetko, pritrjeno na steno sobe ali prostora, obrnjeno ven. To bo zagotovilo boljše izgorevanje in s tem manjšo porabo peletov kot biogoriva. Ni priporočljivo, da se zunanji zrak dovaja neposredno skozi cevi, saj to zmanjša učinkovitost in učinek izgorevanja. Ventilacijska odprtina mora biti obvezno nameščena na zunanji strani z eno prezračevalno rešetko kot zaščito pred dežjem, vetrom in insekti.

To odprtino je treba narediti na zunanji steni sobe oziroma prostora, kjer je peč.

**Prepovedano je dovajati zrak za izgorevanje iz garaž, skladišč za gorljive materiale ali iz prostorov, v katerih obstaja tveganje požara.**

**Luknja oziroma odprtina za dovod zunanjega zraka za izgorevanje ne sme biti priključena s cevjo.**

**Če ima soba tudi katero drugo opremo za ogrevanje, mora dovod zraka za izgorevanje zagotavljati količino zraka, ki je potrebna za pravilno delovanje vseh naprav.**



Slika 8

#### MINIMALNE RAZDALJE ZA POSTAVITEV VENTILACIJSKE REŠETKE:

Za pravilno in varno namestitev prezračevalne rešetke si oglejte podatke, navedene v tabeli 4. To so minimalne razdalje od vsakega zračnega prostora ali odvoda dima. Ta vrednost lahko spremeni konfiguracijo zračnega pritiska. Ustrezati mora v vseh smereh, da bi zagotovili, da na primer odprto okno povleče zunanji zrak od peči.

Ventilacijska rešetka mora biti postavljena najmanj		
1 m	pod	vrata, okna, odvoda dima, zračne komore itd.
1 m	vodoravno od	
0,3 m	nad	
2 m	od	izhod dima

Tabela 4: Minimalne razdalje za dovod zraka za izgorevanje

### **3.5 PRIKLJUČEVANJE NA ELEKTRIČNO NAPAJANJE**

Te peči je treba priključiti na elektriko. Naše peči imajo električne kable, ki so primerni za srednje temperature. Če je treba zamenjati električni kabel (če je na primer poškodovan), se posvetujte z našim pooblaščenim tehničnim osebjem, z našimi strokovnjaki. Preden peč priključite na električno omrežje, se prepričajte:

- da značilnosti električnega sistema ustrezajo podatkom oziroma specifikaciji, navedeni na identifikacijski ploščici peči.
- Sistem odvoda dima, če je kovinski, mora imeti delovni priključek ozemljitve v skladu z veljavnimi standardi in zakonskimi predpisi. **Ozemljitev je zakonsko predpisana.**
- Električni kabel ne sme nikoli doseči temperature, ki je 80 °C nad temperaturo okolja. Če ga želite direktno priključiti na napetost, je treba postaviti eno bipolarno stikalo, dvopolno z minimalno razdaljo 3 mm med kontakti, dimenzije za električno električno obremenitev so prikazane na identifikacijski ploščici in v skladu z veljavnimi standardi. Rumeno-zeleni ozemljitveni kabel se ne sme prekiniti stikalo. Ko se peč namešča oziroma postavi na svoje mesto, morata biti bipolarno stikalo in vtičnica zlahka dostopna.
- Če peči ne uporabljate daljši čas, jo izključite z električne nepetosti ali obrnite stikalo v položaj izklopa (0). Če pride do okvare ali nepravilnega delovanja, takoj izključite peč ali obrnite stikalo v položaj izklopa (0) in se obrnite na pooblaščen servisni center.

### **4.0 POMEMBNA NAVODILA**

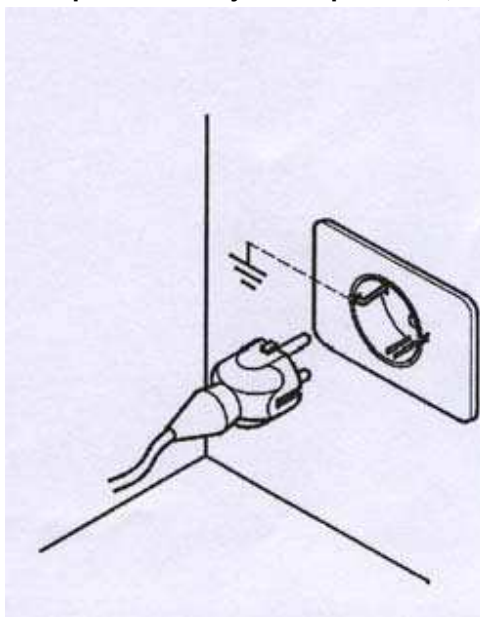
TO SO POMEMBNA OBVEZNA NAVODILA ZA VARNOST LJUDI, ŽIVALI in PREMOŽENJA.

Monterja peči želimo seznaniti z nekaj splošnimi navodili, ki jih mora upoštevati za pravilno namestitev oziroma pravilno montažo peči. Ti standardi se zahtevajo, vendar ne v celoti. Za nadaljnje in natančnejše podatke je treba prebrati preostanek teh navodil.

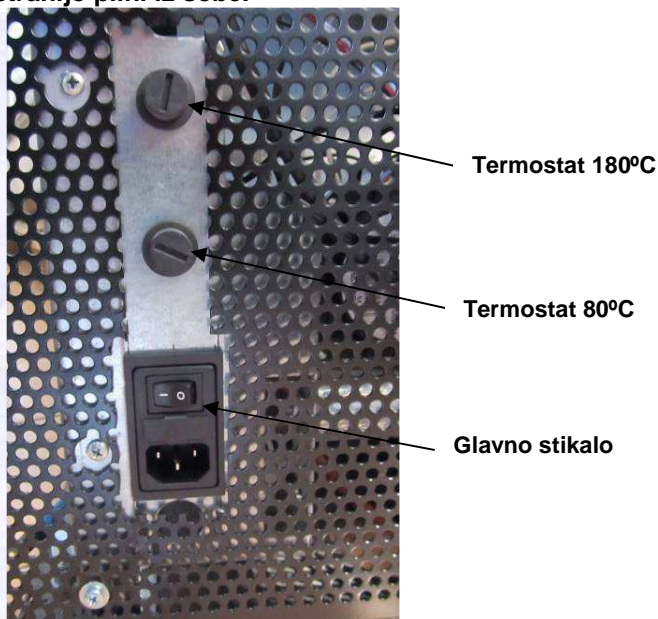
- Priključite peč v vtičnico, ki je ozemljena (slika 9).
- Stikalo zadaj na peči postavite v položaj 1 (slika 10).
- Otroci in domače živali naj ne bodo v bližini peči.
- Uporabljajte le biogorivo iz peletov, ne drugih goriv.
- Obvestite vse uporabnike o morebitnih tveganjih in nevarnostih ter jih naučite, kako ravnati z napravo.
- Če je peč postavljena na lesena tla, je priporočljivo izolirati podstavek, na katerem stoji.

Peč deluje z izgorevalno komoro, ki je v negativnem pritisku. **Zato poskrbite, da je odvod dima termično zatesnjen oziroma izoliran.**

**Ko se peč vklopi prvič, zaradi stabilizacije barve izpari manjša količina barve (proces ni škodljiv za zdravje), ki pokriva peč. Prostor je treba prezračiti, da se odstranijo plini iz sobe.**



Slika 9



Slika 10

### **5.0 VARNOSTNO OPOZORILO ZA VZDRŽEVALCE**

Vsi, ki delajo v vzdrževanju, morajo poleg upoštevanja vseh varnostnih ukrepov upoštevati tudi:

- vedno uporabljajte zaščitne naprave in osebno zaščitno opremo;
- izklopite električno napajanje, preden začne delati;
- vedno uporabljajte ustrezno orodje;
- pred začetkom kakršnih koli del na peči poskrbite, da se ta najprej ohladi in da je tudi pepel ohlajen. Zlasti je treba paziti, da se ohladijo ročaji, preden se jih dotaknemo;

**– NIKOLI NE VKLOPITE PEČI,** če samo ena od varnostnih naprav ne deluje brezhibno, je nepravilno nameščena ali ne deluje;

- ne izvajajte nobenih sprememb iz kakršnega koli razloga, razen če jih je odobril in pojasnil proizvajalec;
- vedno uporabljajte originalne rezervne dele. Nikoli ne čakajte, da se komponente obrabijo, preden jih zamenjate. Zamenjava dotrajanega dela ali komponente peči, preden ta odpove, preprečuje okvare, ki povzročijo nesreče zaradi nenadne odpovedi, oziroma okvare sestavnega dela, to pa lahko povzroči resne poškodbe ljudi in škodo na premoženju, ki je blizu peči;
- pred vklopom peči očistite kurišče;
- prepričajte se, da ni kondenzacije. Če se pojavi kondenzacija, pomeni, da je prisotna voda zaradi hlajenja dima. Svetujemo vam, da poiščete vzroke za napake, da bi lahko vzpostavili normalno in pravilno delovanje peči.

### **5.1 OPOZORILO IN VARNOSTNI UKREPI ZA UPORABNIKA**

Mesto, kjer bo postavljena peč, t. i. mesto montaže, mora biti pripravljeno skladno z lokalnimi, nacionalnimi in evropskimi predpisi.

Peč je »naprava za ogrevanje« in **med delovanjem so njene zunanje površine zelo tople oziroma imajo zelo visoke temperature.**

Ta peč je namenjena izgorevanju goriva iz stisnjene lesne mase (peleti premera 6 mm do 7 mm, dolžine

okoli 30 mm, maksimalne vlažnosti 8–9 %).

**Zato je zelo pomembno, da med uporabo posebej upoštevate:**

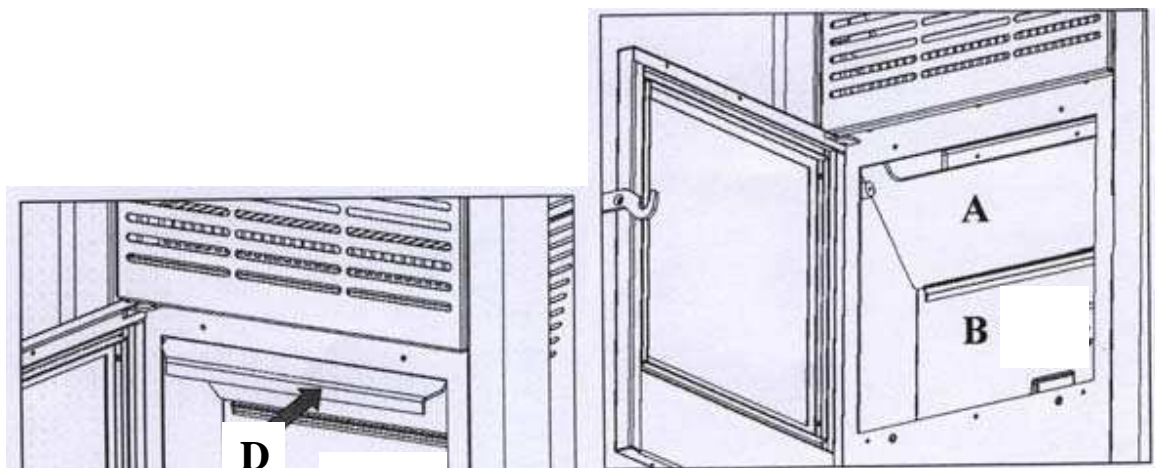
- Ne približujte se steklu na vratih in se ga ne dotikajte, obstaja NEVARNOST OPEKLIN.
- Ne približujte se cevi za odvajanje dima in se je ne dotikajte, obstaja NEVARNOST OPEKLIN.
- Ničesar kakor koli ne čistite.
- **Ne odpirajte vrat, saj peč deluje pravilno le, ko je hermetično zaprta.**
- Ne odstranjujte pepela, ko peč deluje.
- Otroci in hišni ljubljenci ne smejo v bližino peči.
- UPOŠTEVAJTE VSE PREDPISE, NAVEDENE V TEH NAVODILIH.

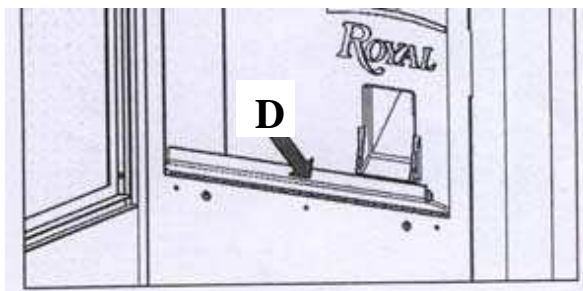
#### **Za pravilno uporabo peletov:**

- vedno uporabljajte gorivo, ki ustreza navodilom proizvajalca;
- vedno sledite načrtu vzdrževanja peči;
- peč čistite vsak dan (samo ko sta peč in pepel hladna);
- peči ne uporabljajte, če se pojavljajo napake ali nepravilnosti, ob nenavadnem hrupu in/ali sumljivih okvarah;
- **na peč ne zlivajte ali škropite vode, tudi pri gašenju požara ne;**
- **peči ne izklaplajte s potegom vtikača. Uporabite gumb za izklop na kablu;**
- peči ne nagibajte, LAHKO POSTANE NESTABILNA;
- peči ne uporabljajte kot podporo ali podstavek. Nikoli ne pustite pokrova rezervoarja za gorivo odprtega;
- ne dotikajte se obarvanih delov peči, medtem ko je vklopljena;
- ne uporabljajte lesa ali premoga kot gorivo, ampak **samo pelete** z naslednjimi značilnostmi: dimenzije: premer 6–7 mm, maksimalna dolžina 30 mm, največja vsebnost vlage 8–9 %;
- v peči ne sežigajte odpadkov;
- vedno jo uporabljajte kar najbolj previdno.

#### **6.0 STANDARDI ZA VAREN VŽIG in ČIŠČENJE PEČI**

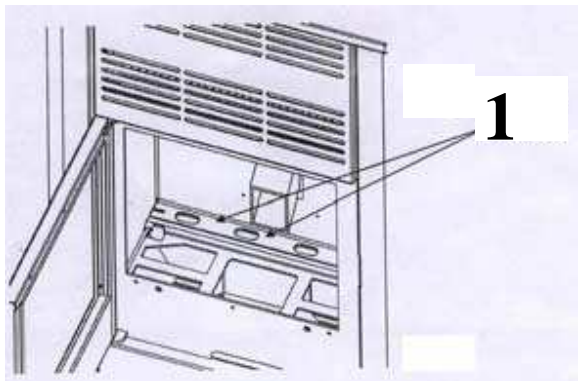
- Za vžig peči nikoli ne uporabljajte bencina, kerozina ali katere koli druge vnetljive tekočine. Te vrste tekočin naj bodo oddaljene od peči, ko deluje.
- Nikoli ne vklopite peči, če je steklo poškodovano. Ne udarjajte ob steklo ali vrata, da jih ne poškodujete.
- Med delovanjem peči ne odpirajte vrat, da bi očistili steklo. Čistite ga samo, ko je peč hladna, pri tem pa uporabite bombažno krpo ali papirnate brisače in čistilo za steklo.
- Poskrbite, da je peč dobro pričvrščena, da se ne bi premikala.
- Poskrbite, da je posoda za pepel vstavljena in popolnoma zaprta, tako da vrata pravilno mejijo na notranjo posodo, polje.
- Poskrbite, da so vrata peči dobro zaprta, medtem ko peč deluje.
- S sesalnikom odstranite pepel iz peči šele, ko se popolnoma ohladi.
- Površine peči nikoli ne čistite z abrazivnimi sredstvi.





Slika 11

Slika 12



Slika 13

### **6.1 RUTINSKO ČIŠČENJE in VZDRŽEVANJE S SESALNIKOM ZA PEPEL**

Uporaba trebušastega sesalnika lahko olajša čiščenje peči. Sesalnik mora imeti filter, ki prepreči, da se posesan prah vrne v prostor oziroma prostor, kjer je peč.

Preden začnete redno vzdrževanje, vključno s čiščenjem, je treba izvesti naslednje previdnostne ukrepe:

- Izklopite peč z električnega omrežja, preden začnete kar koli delati.
- Preden se lotite kakršnega koli dela, se prepričajte, da sta se peč in pepel ohladila.
- S sesalnikom **vsak dan** posesajte pepel iz komore.
- S sesalnikom **vsak dan** previdno očistite kurišče (po vsaki uporabi, in ko se ohladi).
- **Enkrat na dva tedna** iz komore odstranite zgornjo ploščo iz jekla ali litega železa (slika 12 A) z dviganjem, poravnavanjem, spuščanjem v višino odprtine komore in obračanjem, tako da najprej en njen konec izstopi iz komore, in jo odložite ob stran peči, na tla. Pri tem kar najbolj dvignite lito ploščo v komori (slika 12 B) in s sesalnikom posesajte zadnji del komore za ploščo B. To čiščenje lahko opravite tako, da potegnete iz peči zgornji kovinski deflektor zaradi čiščenja stekla (slika 11 D). Ta plošča je pritrjena z vijaki, kot je prikazano na sliki 11 (D). Nato odstranite zgornjo ploščo z jekla ali litega železa (slika 12 A) in zavrtite ter odstranite spodnjo, zadnjo ploščo iz litega železa (slika 12 B). Očistite dele, prikazane na sliki 13. Tega drugega načina čiščenja vam ne priporočamo, saj se bodo hitro poškodovali navori posebnih matic na deflektorju.

#### **POMEMBNA OPOMBA:**

– Pri vračanju lite zaščitne plošče B zelo pazite, da spodnji del plošče postavite za dva mejna zobnika na desni strani komore spodaj. Plošča nikakor ne sme biti postavljena pred mejna zobnika. Obvezno preverite tudi prehod iz vhodne cevi ohišja – polža, skozi katero peleti prehajajo v kurišče, in zaščitne lite plošče B. Ne sme biti zobnikov, prehod mora biti raven s spodnje strani, da peleti lahko padajo, se ne zadržujejo in kopičijo v vhodni cevi, ker bi jo lahko zažgali. Če je zaščitna plošča postavljena nepravilno, se lahko vžgejo peleti v shrambi peletov, kar ima nepredvidljive posledice.

– Za nepravilno postavitev zaščitne plošče B in nastalih posledic proizvajalec peči ne prevzema nobene odgovornosti.

– Pri postavljanju zgornje plošče A pravokotno odprtino obrnite navzgor, kot je prikazano na sliki 12 A.

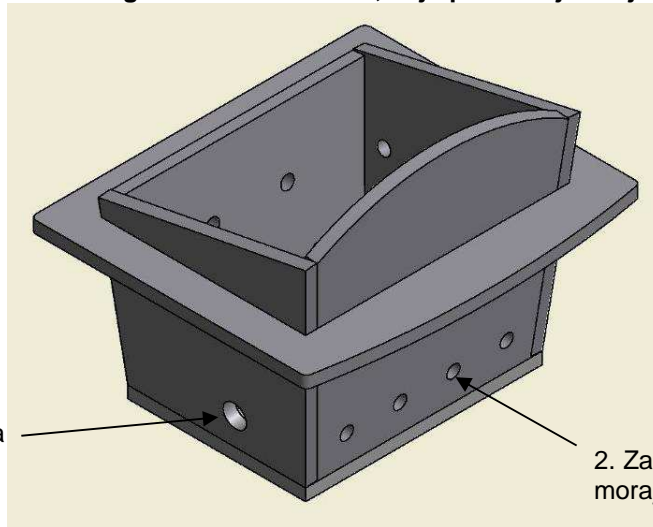
- Zaščitna plošča B in gornja plošča A na sistemu levo in desno sta s silikonom zalepljeni, da pri transportu ne bi padli iz ležišča. Silikon pri prvem vžigu zgori, plošči je mogoče sneti in očistiti prostor za ploščo B.

#### **Vedno bodite pozorni, da sta peč in pepel hladna.**

V kurišču (škatlaste oblike) izgorevajo peleti iz lesne mase. Poglejte sliko 14. Priporočljivo je, da se kurišče s sesalnikom očisti po vsaki uporabi (ko se peč ohladi). Po vsaki tretji uporabi naj se kurišče odstrani in preveri, da ni odvečnega pepela, ki se nabere na dnu škatlastega kurišča. Potem škatlo čvrsto postavite na njeno mesto, da zagotovite varno delovanje peči.



Če imate kakršno koli vprašanje, ne oklevajte in pokličite pooblaščen servis za dodatne informacije in pojasnila, saj proizvajalec nima vpogleda v montažo peči in ne jamči za vgradnjo peči in njeno vzdrževanje.  
**Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo tretje osebe.**



1. Odprtina za vnos ogrevalnega elementa za vžig goriva

2. Zaradi najboljšega delovanja peči morajo biti vse odprtine brez pepela

Slika 14

POSODA ZA PEPEL (če je polna, jo je treba posesati ali izprazniti):

**Prepričajte se, da sta se peč in pepel ohladila.**

Posodo za pepel je treba **čistiti enkrat tedensko** s sesanjem ali preprosto odstraniti pepel. S tem se odstranijo vse nečistoče, ki ostanejo pri izgorevanju peletov. Škatlo je treba pravilno namestiti na njeno mesto.

- V škatlo nikoli ne dajajte peletov, ki niso zgoreli.
- Očistite steklo z mehko krpo.

VRATA S STEKLOM (občasno jih preverite in očistite):

**Prepričajte se, da sta se peč in pepel ohladila.**

Steklo je izdelano iz pirokeramike, odporne proti visoki temperaturi. Če se steklo poškoduje, ga čim prej zamenjajte, preden ponovno uporabite peč. Steklo mora zamenjati samo pooblaščen oseba.

## **6.2 ČIŠČENJE in VZDRŽEVANJE (za delavce, ki izvajajo vzdrževanje)**

- DIMNI KANALI – DIMNIK (Čistiti jih je treba vsakih šest mesecev ali ko izgorita dve toni peletov.)

**Prepričajte se, da sta se peč in pepel ohladila.**

Kanal za odvod dima (dimnik), ki je odporen proti vetru, je treba pregledati in očistiti vsako leto, najbolje na začetku ogrevalne sezone. Najbolje je, da se o strokovnem čiščenju teh elementov posvetujete s pooblaščenimi serviserji. Mesta, ki jim je pri čiščenju treba še posebej posvetiti pozornost, so prikazana na sliki 15.

- NOTRANJE KURISČE (vsaka dva tedna)

**Prepričajte se, da sta se peč in pepel ohladila.**

Za pravilno čiščenje s sesalnikom vsaka dva ali tri tedne odstranite pepel, ki se je nabral za lito ploščo, ki jo obrnete in izvlečete, kot je prikazano pod točko 6.1 (slike 11, 12 in 13).

- IZPUŠNI PROSTOR VENTILATORJA DIMA (preverja in čisti se vsakih šest mesecev)

**Prepričajte se, da sta se peč in pepel ohladila.**

Čiščenje notranjega prostora za odvod dima se izvede tako, da se najprej odstrani pokrov oziroma čep na dnu ohišja škatle za pepel in skozi to odprtino se vtakne cev sesalnika, tako da se z njim odstrani preostali pepel in zagotovi pravilno delovanje peči (slika 16).

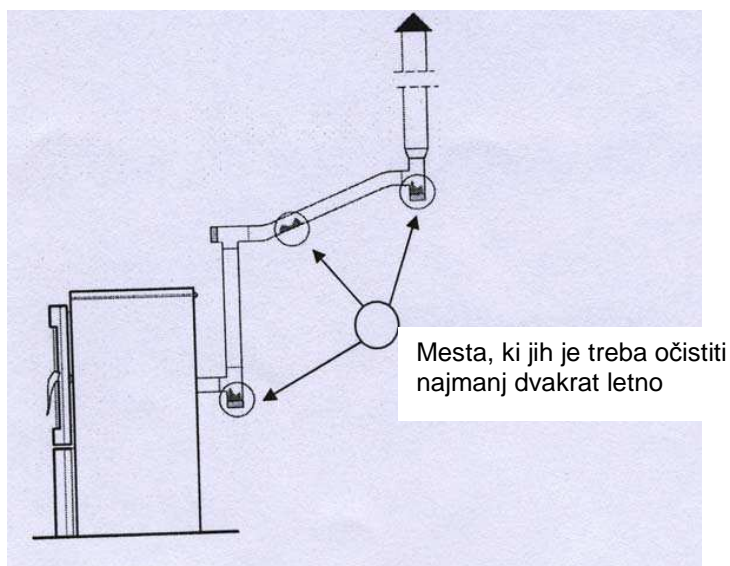
- GENERALNO ČIŠČENJE OB KONCU KURILNE SEZONE

**Prepričajte se, da sta se peč in pepel ohladila – izključite električni tok.**

Na koncu sezone zaradi varnosti izključite peč z električne napeljave. Zelo pomembno je očistiti peč in jo pregledati, kakor je razloženo zgoraj.

**Prepričajte se, da sta se peč in pepel ohladila.**

Po daljši uporabi se lahko zgodi, da popusti tesnilo za vrata. To tesnilo se prilepi na vrata s silikonom, odpornim proti visoki temperaturi. Pričvrstite zadnji konec (hrbtni del) tesnilnega traku z lepilom, odpornim proti visoki temperaturi. To je zelo pomembno za dobro tesnjenje vrat.



Slika 15

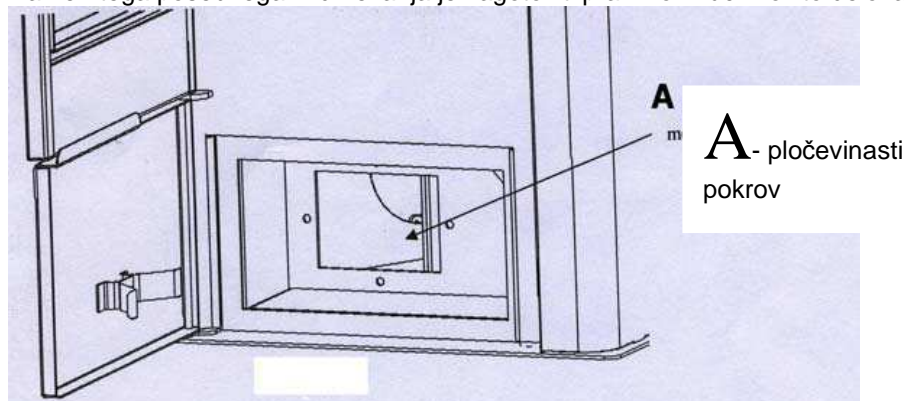
Mesta, ki jih je treba očistiti najmanj dvakrat letno.

### **6.3 POSEBNO VZDRŽEVANJE**

Peč je generator toplote, ki uporablja pelete kot trdo biogorivo. Zato je treba enkrat letno opraviti posebno vzdrževanje.

Ta predhodno pojasnjena dela je najbolje opraviti na začetku ogrevalne sezone.

Namen tega posebnega vzdrževanja je zagotoviti pravilno in učinkovito delovanje peči.



Slika 16

**A – Odstranite pločevinasti pokrov in s sesalnikom očistite notranji del.**

### **7.0 POMEMBNI PODATKI ZA VARNOST**

**Kupili ste izdelek najvišje kakovosti.**

Proizvajalec je vedno na voljo, da vam zagotovi vse potrebne informacije, ki bi jih morda potrebovali o oznaki peči, navodila za sestavo in montažo v vaših zemljepisnih razmerah. Pravilna montaža peči po teh navodilih je zelo pomembna, da se preprečijo nevarnosti, požar in kakršne koli nepravilnosti ali slabo delovanje.

**Peč deluje z negativnim pritiskom v komori za izgorevanje. Zato poskrbite, da je odvod dima dobro termično zatesnjen.**

#### **NEVARNOST**

**Če pride do požara v cevi za odvajanje dima,** odstranite vse ljudi in hišne ljubljence iz prostora, takoj izključite električno napajanje prek glavnega stikala v hiši ali izvlecite vtikač iz zida (vtikač mora biti vedno lahko dostopen in prost) in takoj pokličite gasilce.

#### **NEVARNOST**

Ne sme se uporabljati klasični les za kurjenje.

#### **NEVARNOST**

**Peči ne uporabljajte za zažiganje odpadkov.**

### **8.0 KAKOVOST PELETOV**

Ta peč je namenjena uporabi prešanega lesa (peletov) kot goriva.

Ker je na trgu veliko izdelkov te vrste, je pomembno, da izberete pelete, ki niso umazani. Poskrbite, da boste uporabili kakovostne pelete, ki so kompaktni in imajo malo prahu.

Vprašajte svojega prodajalca ali proizvajalca peči o najboljših peletih, katerih premer mora biti približno 6 do 7 mm in dolžine približno 30 mm. **Pravilno delovanje peči je odvisno od vrste in kakovosti peletov, saj je toplota iz različnih vrst izdelkov lahko različne intenzivnosti.**

Proizvajalec peči ne prevzema nobene odgovornosti za uporabo peletov slabe kakovosti niti za slabo delovanje peči zaradi takega goriva.

### **8.1 SKLADIŠČENJE PELETOV**

Pelete je treba hraniti na suhem mestu, ki ni prehladno. Pravzaprav hladni in vlažni peleti (temperature okrog 5 °C) zmanjšujejo termično moč goriva in zahtevajo dodatno čiščenje peči.

**PELETI SE NE SMEJO HRANITI BLIZU PEČI.** Hranite jih najmanj 2 metra od peči. Previdno delajte z njimi, ne lomite jih.

#### **OPOZORILO:**

Če se v lijakasti del peči oziroma v rezervoar za gorivo vrže žagovina ali majhen razpadli pelet, lahko blokira vnos peletov (goriva). Tak pelet lahko povzroči pregoretnje elektromotorja, ki poganja mehanizem za vstavljanje peletov, ali poškodbo reductorja, ki deluje v sklopu s tem elektromotorjem. Če na dnu rezervoarja za pelete oziroma polžastega prenosa, ko je rezervoar prazen, vidite tak majhen razpadli pelet, ga posesajte s sesalnikom tako, da vtaknete sesalno cev skozi odprtino rešetke za pelete.

## **9.0 OPIS in DELOVANJE ELEKTRONSKE KARTICE**

### **9.1 OPIS ELEKTRONSKE KARTICE (NADZORNE PLOŠČE)** (slika 17)

**Gumb 1:** povečuje sobno temperaturo, kaže temperaturo komore

**Gumb 2:** znižuje sobno temperaturo

Oba gumba imata programske funkcije.

**Gumb 3:** modifikacija temperature in programskih funkcij

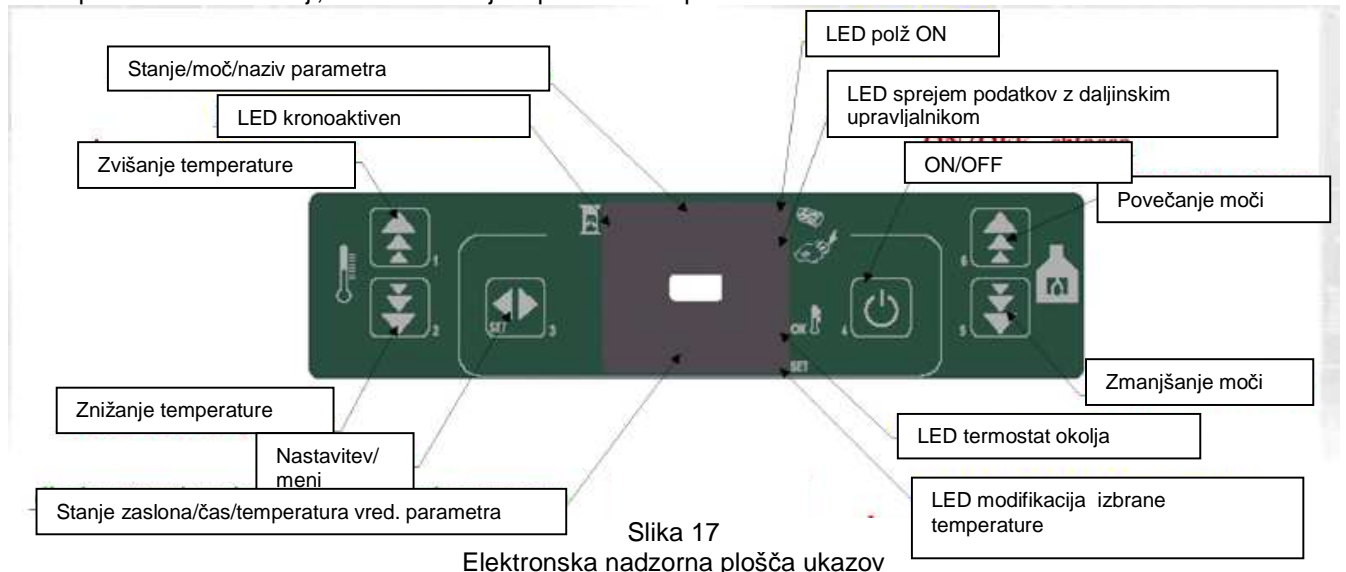
**Gumb 4:** vklop/izklop (ON/OFF) in izhod iz programa

**Gumb 5:** znižuje kapaciteto toplote s 5 na 1

**Gumb 6:** povečuje kapaciteto toplote z 1 na 5

#### **OPOZORILO**

Avtomatsko programiranje prezračevanja z vrednostmi od 1 do 5 je nastavljeno v tovarni in ga lahko spremenijo samo pooblaščenji monterji, ki se obveščajo o posameznih primerih.



Slika 17  
Elektronska nadzorna plošča ukazov

LED → Light Emitting Diode → Svetleča dioda – lučka

### **9.2 DELOVANJE ELEKTRONSKE KARTICE**

Ko je peč priključena na napajanje, je treba premakniti stikalo, ki je na zadnji strani peči, v položaj 1. Takrat se pojavi naslednji prikaz na zaslonu, kot je prikazano na sliki 18.



Slika 18

**Da bi zagnali peč**, pritisnite gumb 4. Kmalu nato komandna elektronika peč prestavi v položaj kalibriranja oziroma priprave na delovanje in na zaslonu se prikaže sporočilo, kot je prikazano na sliki 19. Sesalna naprava se izklopi za kakšnih 15 sekund, nato pa se ponovno vklopi za največ 7 sekund.



Slika 19

Po koncu te faze, ki traja 20 sekund, se pojavi sporočilo **LOAD WOOD (naložite gorivo)**, kot je prikazano na sliki 20. Polžasti podajalnik meče pelete in ogrevalni element peči je vklopljen. To se prikaže na zaslonu nadzorne plošče prek prej opisanih lučk LED.

Slika 20

Ko je temperatura dovolj visoka (po približno 15 minutah) in dosežena v skladu z določenim koeficientom (približno 3 °C na minuto), elektronski ukaz pripravlja vžig goriva in potem se preide na naslednjo fazo dela, stabilizacijo plamena, in takrat zaslon nadzorne plošče prikaže sporočilo **FIRE ON (aktiviran plamen)**, kot je prikazano na sliki 21. V tem trenutku se vključi tudi tangencialni ventilator (izmenjevalnik).



Slika 21

Ko je končana faza stabilizacije (običajno traja kakšni 2 sekundi), se komandna elektronska enota prestavi v režim delovanja in prikazuje izbrano moč ogrevanja (ki jo je mogoče spremeniti z gumboma 5 in 6) in temperaturo okolice (slika 22).



Slika 22

V tej fazi gumba 5 in 6 nastavita energijo peči od 1 do 5, če je temperatura okolice nižja od določene nameščene temperature\*.

Sicer je energija gretja nameščena na minimum.

- Pravzaprav je peč že nameščena na temperaturo okolice. Po doseženi zeleni temperaturi (ročno nastavljeno – oglejte si poglavje o opisu spremembe temperature okolice), peč nastavi svoje delovanje na minimum in takrat ni mogoče zamenjati energije gretja.

Če se gorivo iz peletov ne vžge, peč poskuša znova. Če vžig peletov znova ne uspe, se oglasi alarm.

Hitrost dovajanja zraka in ventilatorja ter čas, potreben za vžig goriva prek grelnega elementa, so parametri, ki jih lahko nastavljajo le pooblaščené osebe, tovarniški strokovnjaki.

Ko se ponovno vzpostavi elektrika po prekinitvi za določen čas, komandna elektronika omogoča odstranitev preostalega dima s povečanjem hitrosti enote za dovod zraka in takrat se na zaslonu prikaže sporočilo **COOL FIRE (hlajenje ognja)**. Ko se hlajenje konča, se ponovno začne vžig goriva.

**POMEMBNA OPOMBA**



Peč se normalno vžge po kakšnih 15 minutah, ob dobri kakovosti peletov in s temperaturo okoli 11 stopinj. Če je temperatura okolice nižja, iskra svečice pa normalno deluje, lahko pride do odpovedi vklopa peči. Takrat je treba peč izklopiti s pritiskom na gumb 4. Nato odstranite in izpraznite liti gorilnik (slika 14), v katerega padajo in v katerem izgorevajo peleti. Liti gorilnik vrnite na njegovo mesto v komoro peči in peč ponovno zaženite (restartate) z nekajsekundnim pritiskom na gumb 4.

- **Da bi se izognili fazi vklopljanja peči**, pritisnite gumb 6 za 2 sekundi. To neposredno pripelje do faze delovanja peči. Opomba: To uporabite samo, ko je peč vklopljena in z aktivnim plamenom v peči.
- **Da bi spremenili nastavljeno temperaturo okolice** (to je zelena temperatura v prostoru, kjer je peč), pritisnite kadar koli gumb 3 in uporabite gumba 2 in 1 za nastavev temperature, prikazane na spodnjem zaslonu. Ko pritisnete gumb 3, spodnji zaslon nadzorne plošče prikazuje nastavljeno temperaturo okolice (tiste, ki jo želite doseči).
- **Za ročno nastavev prezračevanja prostora pritisnite gumb 3. Na zaslonu se prikaže oznaka SET X, kjer utripajoča črka X predstavlja hitrost ventilatorja izmenjevalnika, ki jo je mogoče spremeniti z gumboma 5 in 6 in ima lahko naslednje vrednosti:**

**A = AUTOMATIC** hitrost izmenjevalnika sledi resnični prikazani energiji

**1 = SPEED 1 (hitrost 1)**

**2 = SPEED 2 (hitrost 2)**

**3 = SPEED 3 (hitrost 3) so vse mogoče ročne nastavitve ventilatorja**

**4 = SPEED 4 (hitrost 4)**

**5 = SPEED 5 (hitrost 5)**

- **Za preverjenje temperature v peči**, pritisnite gumb 1. Spodnji zaslon na nadzorni plošči prikazuje temperaturo, zgornji zaslon pa število obratov motorja pri vsrkavanju dima.
- **Peč se izklopi**, ko pritisnete gumb 4. Na zgornjem zaslonu se pojavi sporočilo OFF (izklopljeno) in se prekine dotok peletov v kurišče. Po hlajenju se tangentni ventilator izključi (preneha delati) in potem se kakšnih 10 minut od trenutka hlajenja izklopi tudi naprava za vsrkavanje dima. Hitrost izklapljanja naprave vsrkavanja je parameter, ki ga lahko nastavi samo pooblaščen strokovnjak. OPOMBA: Tudi ko je peč hladna, se naprava za vsrkavanje dima izključi po kakšnih 10 do 15 minutah.

**Zato NE IZKLAPLJAJTE peči z glavnim stikalom (0–1), takoj ko se peč izklopi (OFF). Počakajte, da se konča cikel izklapljanja oziroma hlajenja peči, kot je opisano zgoraj.**

### **9.3 PARAMETRI ZA UPORABNIKA PEČI**

#### **(Pritisnite gumb 3 za pristop do parametrov)**

Vsakič, ko pritisnete ta gumb, lahko dobite enega od naslednjih parametrov z ustreznimi funkcijami, navedenimi tukaj:

*Uporabite gumba 1 in 2 za spremembo vrednosti parametrov.*

**UT01:** dan v tednu. Dan 1 ... dan 7 ali OFF, da bi se pokazalo, da je programiranje izključeno.

**UT02:** sprememba tekoče ure

**UT03:** sprememba minut

**UT04:** gumb za dostop do tehničnih parametrov (rezervirano). **NE DOTIKAJTE SE. PARAMETRI SO NASTAVLJENI V TOVARNI, SPREMINJAJO JIH LAHKO SAMO STROKOVNJAKI IN TEHNIČNO OSEBJE PROIZVAJALCA PEČI**

**UT05:** sprememba časa vklopa (program 1) v 10-minutnih etapah

**UT06:** sprememba časa izklopa (program 1) v 10-minutnih etapah

**UT07:** sprememba programa 1, aktiven/neaktiven, dnevi v tednu z gumbom 2, prelistanje dnevov pa z gumbom 1. Potrditi in nastaviti z gumbom 3.

**UT08:** sprememba časa vklopa (program 2) v 10-minutnih etapah

**UT09:** sprememba časa izklopa (program 2) v 10-minutnih etapah

**UT10:** sprememba programa 2, aktiven/neaktiven, dnevi v tednu z gumbom 2, prelistanje dnevov pa z gumbom 1. Potrditi in izhod iz parametrov z gumbom 3.

**UT11:** sprememba časa vklopa (program 3) v 10-minutnih etapah

**UT12:** sprememba časa izklopa (program 3) v 10-minutnih etapah

**UT13:** sprememba programa 3, aktiven/neaktiven, dnevi v tednu z gumbom 2, prelistanje dnevov pa z gumbom 1. Potrditi in nadaljevati z gumbom 3.

**UT14:** sprememba časa vklopa (program 4) v 10-minutnih etapah

**UT15:** sprememba časa izklopa (program 4) v 10-minutnih etapah

**UT16:** sprememba programa 4, /neaktiven, dnevi v tednu z gumbom 2, prelistanje dnevov pa z gumbom 1. Potrditi in izhod iz parametrov 3.

OPOMBA: Da bi šli na naslednji parameteabite gumb 3 (nastavev), gumb 1 za povečanje in gumb 2 za zmanjšanje.

OPOMBA: S pritiskom na gumb 4 lahko kadar koli izstopite iz programa.

Programiranje peči vam omogoča, da štirikrat dnevno, sedem dni tedensko programirate vklop in izklop peči (z dnevom 1, ki prikazuje dan, v katerem je opravljeno prvo programiranje).

#### Nastavitev ure

Delovanje ure lahko prilagodite in čas je viden na spodnjem rdečem indikatorju tipkovnice. Ko programirate delo ure, ta dela, tudi ko peč ni priključena na električno, saj ima baterijo, ki jo napaja.

Uro morate nastaviti, če želite programirati delovanje peči oziroma če želite programirati samodejno vklopjanje in izklopjanje peči.

Postopek nastavitve ure je naslednji:

Dvakrat pritisnite tipko 3, dokler se ne pojavi utripajoče sporočilo **UT01**.

Takrat pritisnite tipki 1 in 2 za nastavitev dneva v tednu (1. dan ustreza ponedeljku, nadaljuje se do dneva 7, ki ustreza nedelji). Nastavite dan, za katerega nastavljate uro (na primer za ponedeljek nastavite DAY1).

Nato pritisnite tipko SET, ko določite dan. Zaslonski prikaz prikazuje utripajoče sporočilo **UT02**. Tukaj lahko nastavite čas na uri s tipkami 1 in 2. S ponovnim pritiskom na tipko SET (da potrdite vneseno uro) se pojavi utripajoče sporočilo **UT03** in zdaj lahko spremenite minute na uri s ponovno uporabo gumbov 1 in 2.

Po namestitvi minut ponovno pritisnite gumb SET, da dobite **UT04**, ki ustreza programiranju tehničnih parametrov (uporabljajo le pooblaščen strokovnjaki).

Ko nastavite in potrdite delovanje ure na tipkovnici, se prižge in gori lučka LED 1 (levo zgoraj). Občasno preverite točnost delovanja ure, in če ni točno, znova nastavite, kot je opisano zgoraj.

**Za izhod iz programa kadar koli enkrat pritisnite na tipko za izklop peči (gumb 4) in držite vsaj 2 sekundi.**

#### Samodejni vklop in izklop peči

Če želite samodejni zagon in izklop peči, je treba uro nastaviti, kot je opisano.

Ko namestite uro in pridete do parametra **UT04**, znova pritisnite SET za prehod na **UT05**. Zdaj lahko izberete čas vklopa za program prvega samodejnega vklopa peči, ponovno z uporabo gumbov 1 in 2.

Naj vas spomnimo, da je peč mogoče programirati za zagon in izklop štirikrat na dan, sedem dni v tednu. Prvi cikel vklopa/izklopa poteka prek programa 1, predstavljenega s parametri **UT05**, **UT06** in **UT07**. Drugi cikel vklopa/izklopa poteka prek programa 2 in se lahko modificira prek parametrov **UT08**, **UT09** in **UT10**. Tretji program se izvaja s parametri **UT11**, **UT12**, **UT13** in četrti prek parametrov **UT14**, **UT15** in **UT16**.

Ko nastavite čas vklopa za prvi program, uporabite gumb SET, da se premaknete na parameter **UT06**, kjer lahko nastavite čas izklopa peči, ponovno z uporabo gumbov 1 in 2.

Ko potrdite izbrani čas izklopa z gumbom SET, greste na parameter **UT07**, kjer določite oziroma nastavite dneve v tednu, ko bo predhodno določen program zagona vklopa/izklopa aktiven oziroma kdaj bo deloval.

Potem se pojavi sporočilo ON1. To pomeni, da bo na dan 1 (prednastavljen s parametrom **UT01**) prvi program vklopa/izklopa aktiven oziroma bo takrat delal. Če želite izklopiti samodejni vklop/izklop peči na ta dan, pritisnite gumb 2 in takrat se na zaslonu prikaže sporočilo OFF1 (izklopljeno programiranje za ta dan).

Če namesto tega pritisnete gumb 1, greste na dan 2 (ON2), kjer prav tako lahko aktivirate ali izklopite program vklopa z gumbom 2.

Tako nastavite aktiviranje/deaktiviranje programov za druge dni v tednu.

Po nastavitvi vklopa/izklopa delovanja peči za različne dneve v tednu ponovno pritisnite gumb SET, da dobite dostop do zaporedja parametrov **UT08**, **UT09** in **UT10**, ki predstavljajo parametre, ki nastavljajo drugi program vklopa/izklopa delovanja peči, ki ga je mogoče shraniti.

Da bi izklopili ali ponastavili vse tedenske in dnevne programe vklopa/izklopa peči za program 2 (ko ni več utripajočih parametrov UT), pritisnite gumb SET, dokler se na zaslonu ne prikaže UT10, nato izberite OFF od dane izbire s pritiskom na gumb 1 ali 2 za vseh 7 dni, posebej za vsak dan.

**Če želite izklopiti ali razveljaviti programirani vklop in izklop peči v programu 1, morate s pritiskom na gumb SET priti na UT07, v programu 3 na UT13, v programu 4 na UT16 in tako kot za program 2 (UT10) razveljavite vse programe vklopa/izklopa peči za vse dni (povsod mora biti OFF –izklopljeno).**

#### **9.4 UPRAVLJANJE ALARMA**

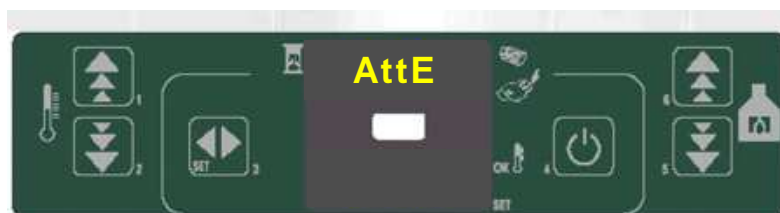
Alarmni signal (kar pomeni, da peč z zvočnim signalom sporoči nastanek kakšne težave) se pojavi v naslednjih primerih:

POREKLO ALARMA	PRIKAZ NA ZASLONU
Sonda temperature dima	ALARM SOND FUMI
Sonda temperature dima	ALARM HOT TEMP
Neuspešni vklop	ALARM ACC NO
Konec delovanja peči	ALARM NO FIRE
Prekinitev napajanja	ALARM NO RETE
Varnostni termostat polža	ALARM DEP NO
Splošni varnostni termostat	ALARM DEP NO
Tlačno stikalo	ALARM DEP NO

**Pri nepravilnem delovanju se aktivira naslednji postopek:**

- 1) Izklopi se sistem samodejnega polnjenja peletov.
- 2) Ventilator za izpust dima deluje z maksimalno kapaciteto največ 20 minut.

Preden ponovno vklopite peč, počakajte, da se popolnoma ohladi in potem pritisnite gumb 4 (ON/OFF). Če peč ni hladna, se prikaže sporočilo **AttE**, kot je prikazano na sliki 23.



Slika 23

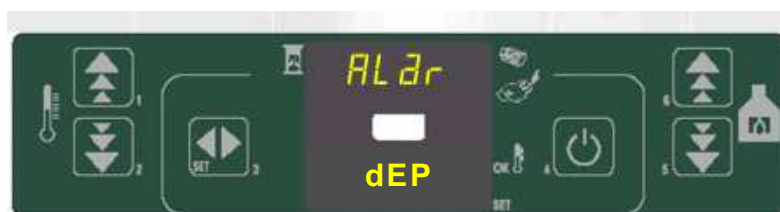
#### 9.4.1 Alarm dEP no (alarm za tlak – alarm tlačnega stikala)

Pojavi se ob nepravilnostih, povezanih s:

cevjo dimnika, ki slabo vleče, kar povzroča slab, nezadosten pritisk.

Če se alarm še naprej oglašja, preverite, ali je treba peč ali dimnik popraviti.

Tlačno stikalo dima nadzoruje negativen tlak v komori peči zaradi nepravilno zaprtih vrat ali škatle za pepel ali zaradi kakšne ovire v odvodu dima. V tem primeru se na zaslonu prikaže sporočilo **ALAr dEP no** (slika 24), motor dima deluje maksimalno in se izklopi po 10 minutah.

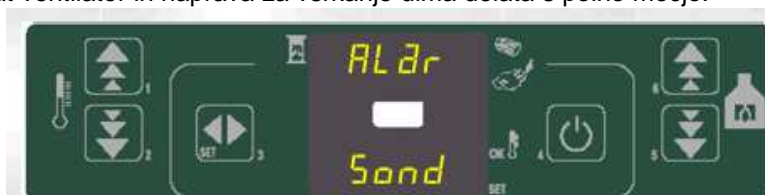


Slika 24

#### 9.4.2 Alarm ALAr Sond (alarm sonde dimnih plinov)

Oglasi se, ko pride do napake pri sondi za zaznavanje dima, ko je sonda pokvarjena ali ni povezana. Peč začne postopek izklopa, medtem ko je alarm vklopljen.

**Alarm sonde dima:** če se pojavi kakšna nepravilnost pri sondi dima, se na zaslonu pojavi sporočilo **SOND FUMI ALAR** in takrat ventilator in naprava za vsrkavanje dima delata s polno močjo.



Slika 25

#### 9.4.3 Alarm ALAr hot (alarm za previsoko temperaturo dima)

Oglasi se, ko sonda dimnih plinov pokaže previsoko temperaturo (višjo od 280 °C).

Peč začne postopek izklopa, medtem ko je alarm vklopljen.



Slika 26

**9.4.4 Alarm komore:** ta alarm se oglasi, ko je temperatura komore peči previsoka in takrat se pojavi sporočilo **HOT TEMP ALAR**. Da bi preprečili ta alarm na določenih mejah temperature, morata naprava za vsrkavanje dima in izmenjevalnik delati na svojem maksimumu, gorivo iz peletov pa minimalno dovajati. Da bi se vrnili na normalno delovanje, 3 sekunde držite gumb 4, vse dokler se boiler ne vrne na ON (vključeno) stanje.

**9.4.5 Alarm pregrevanja komore ali temperature polžastega prenosnika dovoda peletov:** Oglasi se, če glavni varnostni termostat od 80 °C ali 180 °C odčita temperaturo, višjo od dovoljene. Prikaže se sporočilo **ALAr dEP no** (slika 27) in sistem se zaustavlja. Ta alarm se pojavlja, ko je temperatura komore ali temperatura lijaka za dovod peletov previsoka in takrat se pojavi sporočilo **ALAr dEP no**. To je dodatna varnostna mehanična naprava. Da bi se vrnili na normalno delovanje, je treba počakati, da se peč ohladi (delajo ventilatorji za dim in hlajenje). To hlajenje traja 20 minut. Potem obnovite funkcijo varnostnega termostata, ki je blokiral delovanje peči (odvijete plastični pokrov in z roko pritisnite gumb termostata, dokler se ne zasliši tihi kovinski zvok), ki je v spodnjem delu ozadja nad glavnim stikalom (0–1) (slika 10), in potem za 3 sekunde pritisnite gumb 4, vse dokler se peč ne vrne v

svoj položaj ON. Zgornji termostat blokira delovanje peči, ko se komora peči segreje na 180 °C, spodnji pa, ko se ohišje polžastega prenosa segreje na 80 °C.

OPOMBA: Če je kateri od teh dveh zadnjih alarmov aktiviran, preverite, da komore ni zaprl pepel ali da dimnik ni delno zaprt.



Slika 27

#### 9.4.5 Alarm neuspešnega vklopa

Oglasi se, ko faza vklopa ni uspešna in se prikaže sporočilo **ALAr Acc no** (slika 28). V istem trenutku se začne postopek izklapljanja.



Slika 28

#### 9.4.6 Alarm prekinitve napajanja

Ko je peč vklopljena, prekinitev električnega napajanja ustavlja operacije električnih naprav na peči. Ko se električno napajanje ponovo vzpostavi, se oglasi signalizacija alarma, kot je prikazano na sliki 29:



Slika 29

#### 9.4.7 Alarm ALAr Fan (alarm za izpušni ventilator)

Če izpušni ventilator dima ne deluje dobro, se oglasi alarm – **ALAr FAn FaiL** (slika 30). Peč začne postopek izklapljanja, dokler je alarm vključen.



Slika 30

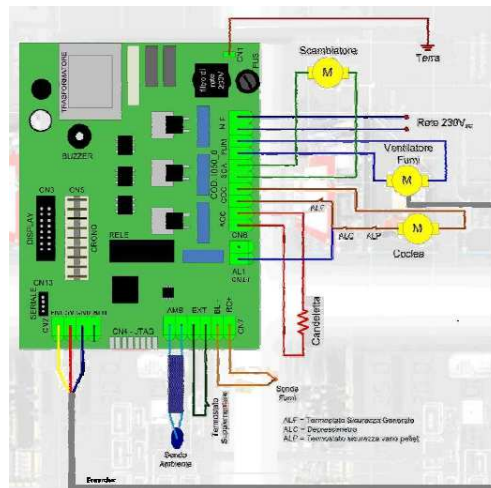
#### 9.4.8 StoP FirE (ni alarm)

StoP FirE mod se lahko aktivira v nastavljenih intervalih pri normalnem delovanju. Poteka čiščenje peči. Prikaže se sporočilo StoP FirE (slika 31).



Slika 31

S pritiskom na gumb 4 lahko izbršete oziroma zavržete sporočilo z zaslona. Alarmne signale spremlja zvočni signal.



Slika 32. Elektronska kartica

### **10.0 INFORMACIJE O ODLAGANJU IN RAZSTAVLJANJU PEČI**

Razstavljanje in odlaganje (stare, uporabljene) peči je odgovornost samega lastnika peči. Ta mora upoštevati uveljavne zakonske predpise svoje države o varnosti in varovanju naravnega okolja. Razstavljanje in odlaganje je mogoče preveriti pri tretji osebi, če gre za podjetje, pooblaščen za zbiranje in odlaganje takih materialov.

**OBVESTILO:** V vseh primerih morate upoštevati veljavne zakonske predpise države, kjer se peč montira, v zvezi z odlaganjem takih materialov (predmetov), in če je treba, prijaviti odlaganje takih predmetov.

#### **POZOR**

Razstavljanje peči se opravi le, ko komora peči ne dela in je peč izključena z električne napelave (ni električnega napajanja).

- Izvlecite vse električne dele.
- Odvrzite baterije elektronske kartice in daljinskega upravljalnika v ustrezne zabojnike v skladu s standardi.
- Ločite baterije od elektronskih kartic.
- Razstavite konstrukcijo peči ob pomoči za to pooblaščenega podjetja.

#### **POZOR**

Odložitev peči na javnem mestu je resna nevarnost za ljudi in živali. Vedno je v takih primerih lastnik odgovoren za poškodbe ljudi in živali.

Ko se peč razstavi, EC oznaka, je treba ta navodila in vso preostalo dokumentacijo v zvezi s pečjo uničiti.

### **11.0 ČAS ZAGOTOVLJENEGA SERVISIRANJA**

Pomeni čas, v katerem zagotavljamo servis, opremo in nadomestne dele, začeniši z dnem nakupa naprave. Čas zagotovljenega servisiranja je v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi.

Pri spremembi modela in dizajna naprave je rok za zamenjavo nadomestnih delov s spremenjenim dizajnom določen z zakonom.

Po tem roku spremenjene dele zagotavljamo v novem dizajnu.

#### **11.1 GARANCIJA**

**Garancija na izdelek velja v zakonsko določenem roku.**

**Garancija ne velja za steklo, steklokeramično ploščo in fizične poškodbe, nastale po nakupu.**

**PROIZVAJALEC SI PRIDRŽUJE VSE PRAVICE DO SPREMEMB.**

Naprava bo v času garancije pravilno delovala le, če se uporablja v skladu s temi navodili za vklop in uporabo. Garancija preneha veljati, če se ugotovi, da:

- je priklop izdelka ali popravilo opravila nepooblaščen oseba ali če niso bili vgrajeni originalni deli;
- uporabnik naprave ni pravilno uporabljal v skladu s temi navodili;
- je pri uporabi prišlo do mehanske poškodbe na napravi;
- je okvare popravljala nepooblaščen oseba;
- se je naprava uporabljala v komercialne namene;
- je poškodba nastala pri transportu po prodaji naprave;
- je okvara posledica nepravilne namestitve, neprimerne vzdrževanja ali mehanske poškodbe, ki jih zagreši kupec;
- je do okvare prišlo zaradi prevelike ali premajhne napetosti in višje sile.

Okvare na napravi lahko odpravimo zunaj garancijskega roka z nadomestnimi deli, za katere prav tako zagotavljamo garancijo pod enakimi pogoji.

Ta garancija ne izključuje niti ne vpliva na pravice potrošnikov glede istovetnosti blaga v skladu s pravnimi predpisi. Če dobavljeni izdelek ni istoveten s tistim iz pogodbe, ima potrošnik pravico zahtevati od prodajalca, da brez nadomestila odpravi to pomanjkanje s popravilom ali zamenjavo izdelka v skladu z veljavno zakonodajo.

## VSEBINA

- 0.0 Tehnične značilnosti peči
- 1.0 Namen teh navodil
- 1.1 Ažuriranje
- 2.0 Odgovornost proizvajalca
- 2.1 Osnovne zahteve do uporabnika
- 2.2 Transport in uporaba peči - ravnanje
- 2.3 Odgovornost monterja
- 3.0 Montaža –ugradnja peči
- 3.1 Postavljanje peči
- 3.2 Sistem odvoda dima
- 3.3 Izolacija in premer lukenj oziroma odprtin (na zidu ali strehi)
- 3.4 Dovod zraka za izgorevanje
- 3.5 Priključitev na električno napajanje
- 4.0 Pomembna navodila
- 5.0 Varnostno opozorilo za vzdrževalce
- 5.1 Varnostno opozorilo za uporabnika
- 6.0 Standardi za vklop in čiščenje peči
- 6.1 Rutinsko vzdrževanje in čiščenje peči s sesalnikom za pepel
- 6.2 Mesta za pregled in vzdrževanje
- 6.3 Posebno vzdrževanje
- 7.0 Pomembni podatki za varnost
- 8.0 Kakovost peletov
- 8.1 Skladiščenje peletov
- 9.0 Opis in delovanje elektronske kartice
- 9.1 Opis elektronske kartice (tipkovnice)
- 9.2 Delovanje elektronske kartice
- 9.3 Parametri za uporabnika peči
- 9.4 Upravljanje alarma
- 10.0 Informacije o odlaganju in razstavljanju peči
- 11.0 Garancija